



Informácia dotknutej osobe v súvislosti so spracúvaním osobných údajov

v zmysle čl. 13, ods. 1, ods. 2, čl. 14 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov (ďalej len „Nariadenie EP, alebo GDPR“) a § 19, ods. 1, ods. 2 a § 20 Z.č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“).

riadime sa Kódexom správania

Prevádzkovateľ

JUDr. Lucia Luptáková, advokát, mediátor

ČSA 198/31

967 01 Kremnica

Kancelária: Horná 16, 974 01 Banská Bystrica

zapísaná v zozname advokátov SAK pod č. 5862

zapísaná v zozname mediátorov MSSR, pod č. 1087

Kontakt:

JUDr. Lucia Luptáková

tel: 0902175375

mail: lucia.luptakova@aklk.sk

Zodpovedná osoba: nie je ustanovená

Zástupca prevádzkovateľa: nie je ustanovený

Aké osobné údaje a v akom rozsahu spracúvame?

Aby sme Vám mohli poskytovať naše služby potrebujeme k tomu vedieť Vaše osobné údaje:

- titul, meno, priezvisko (rodné priezvisko), (názov spoločnosti)
- adresu TP a PP (sídlo spoločnosti)
- IČO, prípadne DIČ, IČ DPH
- telefónne číslo pokiaľ nám ho uvediete
- mailovú adresu ak nám ju uvediete
- V odôvodnených a nevyhnutných prípadoch (najmä pri našich zamestnancoch, ale aj klientoch v rámci súdnych a mimosúdnych konaní) aj číslo občianskeho preukazu, dátum a miesto narodenia, rodné číslo, prípadne číslo účtu, údaje o rodinných príslušníkoch, štátnom občianstve, rodinnom stave, zdravotnom stave (PN, OČR, zmenená pracovná schopnosť a pod.) lekárskech prehliadkach, dosiahnuté vzdelanie, údaje o absolvovaných školeniach certifikácia, mzda, plat, údaje o odpracovanom čase, dochádzke, o ročnom úhrne vyplateného dôchodku, o osobných prekážkach v práci, o čerpaní pracovného voľna, o predchádzajúcich zamestnávateľoch, pracovné zaradenia



a pracovnú činnosť, údaje o čerpaní dovolenky, materskej a rodičovskej dovolenky, údaje o priznaní dôchodku.

- V odôvodnených prípadoch aj osobné údaje protistrany v súdnom konaní a to len na účely súdneho konania (meno, priezvisko, dátum narodenia, adresa, štátne občianstvo)

Pre aké účely spracúvame Vaše osobné údaje:

- a) poskytovanie právnych služieb a zastupovanie v súdnych a mimosúdnych konaniach,
- b) za účelom uzatvárania zmlúv, prípadne vykonávanie opatrení pred uzavretím zmluvy, plnenie týchto zmlúv, vybavovania sťažností a podnetov,
- c) za účelom vedenia knihy o autorizácii,
- d) za účelom mediačného konania najmä uzatvárania zmlúv, prípadne vykonávanie opatrení pred uzavretím zmluvy, plnenie týchto zmlúv, vybavovania sťažností a podnetov,
- e) za účelom vedenia knihy mediácií,
- f) za účelom archivácie, skartovacích služieb,
- g) za účelom správy daní a vedenia účtovníctva,
- h) za účelom vedenia miezd a personalistiky,
- i) za účelom oznamovania protispoločenskej činnosti
- j) za účelom monitorovania priestoru prístupného verejnosti spoločne s ďalším prevádzkovateľom

Aký je právny základ pre spracúvanie Vašich osobných údajov?

Právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov pri poskytovaní právnych služieb a pri poskytovaní mediačných služieb, za účelom vedenia knihy o autorizácii a knihy mediácií je čl. 6, ods. 1, písm. c) GDPR, čl. 9, ods. 2, písm. f) GDPR, t.j. zákon a preukazovanie, obhajovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov, alebo kedykoľvek keď súdy vykonávajú svoju súdnu právomoc, ale aj čl. 6, ods. 1, písm. b) GDPR, Zákon o advokácii, Zákon o mediácií, Občiansky zákonník, Obchodný zákonník, stavovské predpisy SAK (Disciplinárny poriadok, Rokovací poriadok, Organizačný poriadok, Volebný poriadok) Zákon o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti, zákon o E- Governmente, Zákon o elektronickej konverzii, Zákon o elektronických komunikáciách, Zákonník práce, sociálne, účtovné, daňové zákony, zákony o zdravotnom poistení.

Právnym základom spracúvania osobných údajov na účely archivácie, daňové a účtovné účely personalistiku a mzdy sú najmä: zákon o archívoch a registraturách, osobitné zákony v oblasti účtovníctva, daní a personalistiky a Zákonník práce a článok 6, ods. 1, písm. b), c), čl. 9, ods. 2, písm. b), písm. j) GDPR.

Právnym základom spracúvania osobných údajov z aúčelom uzatváranie zmlúv, predzmluvných vzťahov a plnenie týchto zmlúv je najmä čl. 6, ods. 1, písm. b) GDPR.

Právnym základom spracúvania osobných údajov za účelom oznamovania protispoločenskej činnosti (whistleblowing) je čl. 6, ods. 1, písm. b) GDPR a Zákon o oznamovaní protispoločenskej činnosti.

V prípade vybavovania Vašich žiadostí a podnetov je právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov článok 6, ods. 1, písm. b) GDPR, článok 12 až 22 GDPR, článok 33 a 34 GDPR.



Právny základom pri monitorovaní priestoru prístupného verejnosti za spolupráce s ďalším prevádzkovateľom je náš oprávnený záujem v zmysle čl. 6, ods. 1, písm. f) GDPR najmä ochrana, života, zdravia, majetku.

V niektorých prípadoch môže byť na spracúvanie Vašich osobných údajov podmienené Vaším súhlasom. K súhlasu Vás však nikto nebude nútiť a v prípade ak tento súhlas poskytnete máte právo ho kedykoľvek odvolať bez toho, aby to malo vplyv na zákonnosť spracúvania založeného na súhlase udelenom pred jeho odvolaním.

Kto bude príjemcom a sprostredkovateľom Vašich osobných údajov?

Príjemcom Vašich osobných údajov môžu byť orgány verejnej správy, súdy SR, OČTK, a sprostredkovateľom najmä poskytovatelia účtovných služieb.

Poskytovanie Vašich osobných údajov môže byť Vašou zákonnou povinnosťou alebo zmluvnou požiadavkou, prípadne požiadavkou, ktorá je nevyhnutná na uzavretie zmluvy. V prípade, ak nám osobné údaje neposkytnete môže dôjsť k porušeniu zákona, prípadne nedôjde k uzavretiu alebo k naplneniu účelu zmluvy. Príjemcom poskytujeme spravidla osobné údaje v rozsahu: titul, meno, priezvisko (rodné priezvisko), adresa, dátum narodenia, rodné číslo, číslo OP, mail, telefón (ak nimi disponujeme), v súdnom konaní to tiež môžu byť informácie o osobnom stave, rodinnom stave, zdravotnom stave, pracovnej pozícii, dosiahnutej mzde a pod. Vždy sú to však informácie, ktoré sme získali od Vás a ktoré sú nevyhnutné len na preukazovanie, obhajovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.

Ak ide o nášho zamestnanca: titul, meno, priezvisko, pracovné zaradenie, služobné zaradenie, funkčné zaradenie, osobné číslo zamestnanca alebo zamestnanecké číslo zamestnanca, odborný útvar, miesto výkonu práce telefónne číslo, adresu elektronickej pošty na pracovisko a identifikačné údaje zamestnávateľa ak je to potrebné v súvislosti s plnením pracovných povinností, služobných povinností alebo funkčných povinností.

Naším sprostredkovateľom sú Vaše osobné údaje poskytované vždy na základe sprostredkovateľskej zmluvy a v súlade s minimálnym požadovaným štandardom ochrany osobných údajov v súlade s GDPR.

Vaše osobné údaje nie sú poskytované do tretej krajiny ani do žiadnej medzinárodnej organizácii.

Ako dlho budeme spracúvať Vaše osobné údaje?

Vaše osobné údaje budeme uchovávať po celú dobu počas ktorej bude trvať náš zmluvný vzťah a počas ktorej bude dochádzať k jej plneniu. Po skončení platnosti zmluvy budeme Vaše osobné údaje uchovávať tak dlho, aby sme si splnili nevyhnutnú archivačnú povinnosť v zmysle platných právnych predpisov, ktoré archiváciu predpokladajú, t.j. 5 rokov po strate platnosti. Pokiaľ Vaše osobné údaje spracúvame na základe zákona budeme ich uchovávať počas celej doby, ktorú ustanovia platné právne predpisy v oblasti účtovníctva, personalistiky, daňové zákony, zákony o zdravotnom poistení, o sociálnom poistení, zákon o archívoch a registratúre, zákon o advokácií, zákon o mediácií a pod. a to najmä:



Konkrétne:

a) účtovné doklady - 10 rokov, mzdové listy - 50 rokov a doklady k rodinným a materským prídavkom, prehlásenia k dani zo mzdy, zrážky zo mzdy, podklady k mzdám – 5 rokov, faktúry – 10 rokov,

b) obchodnú agendu : zmluvy- 5 rokov po strate platnosti, zákazníci – 3 roky, dokumenty o oprávnení vykonávať podnikateľskú alebo inú činnosť – 5 rokov po zániku

c) spis zamestnanca: 70 rokov od narodenia zamestnanca, evidencia, dochádzky, dovolenky 3 roky, popisy pracovných činností 5 rokov, dohody o vykonaní práce 5 rokov, dohody o hmotnej zodpovednosti 3 roky po strate platnosti, evidencia o preškolení a získaní odbornej kvalifikácie 10 rokov, účtovné doklady a iné doklady potrebné na správne určenie vymeriavacieho základu, sadzby poisťného, výšky poisťného a jeho platenia po dobu 10 rokov, Nemocenské poistenie – dávky, prihlášky, odhlášky, zmeny – 10 rokov, Pracovná neschopnosť – evidencia, štatistika – 5 rokov, Materská dovolenka a neplatené voľno – 5 rokov, Stravovanie zamestnancov – zabezpečenie – 5 rokov, BOZP – 5 rokov,

spis klienta, knihu meciácií, knihu autorzácií – 10 rokov odo dňa uloženia do archívu.

Automatizované rozhodovanie vrátane profilovania nevykonávame.

Vaše osobné údaje môžu pochádzať od Vás ale môže ísť aj osobné údaje, ktoré sme získali inak ako ide v tomto prípade. V prípade, ak budeme disponovať takto získaným osobnými údajmi oznámime Vám okrem vyššie uvedených skutočností aj zdroj z akého pochádzajú Vaše osobné údaje , prípadne informáciu, či údaje pochádzajú z verejne prístupných zdrojov a to najneskôr do 1 mesiaca od získania osobných údajov

Vaše osobné údaje spracúvame čiastočne automatizovaným spôsobom v našom informačnom systéme, ako aj v listinnej podobe.

Aké sú Vaše práva v súvislosti so spracúvaním Vašich osobných údajov?

v zmysle čl. 13, ods. 2 písm. c) Nariadenia EP a v zmysle § 19, ods. 2, § 21 až 28 a § 41 Zákona o ochrane osobných údajov Vám oznamujem, že ako dotknutá osoba, ktorej osobné údaje sa spracúvajú máte právo požadovať:

a) **prístup k vašim osobným údajom** (potvrdenie, či sa spracúvajú Vaše osobné údaje, účel spracúvania, kategóriu spracúvania, identifikáciu príjemcu, alebo kategóriu príjemcu, ktorému boli alebo majú byť poskytnuté osobné údaje, najmä o príjemcovi v tretej krajine alebo o medzinárodnej organizácii, dobe uchovávania osobných údajov),

b) **právo na opravu svojich osobných údajov a to bez zbytočného odkladu** – v prípade, ak zistíte, že Vaše osobné údaje nespracúvame správne, máte právo na ich opravu. V prípade, že takúto nepresnosť vo svojich osobných údajoch zistíte napíšte nám a my nápravu bez zbytočného odkladu vykonáme a Vaše osobné údaje Vám opravíme.



c) **právo na vymazanie svojich osobných údajov a to bez zbytočného odkladu** ak osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali, alebo spracúvali, ak odvoláte súhlas a neexistuje iný právny základ pre spracúvanie osobných údajov, ak namietate spracúvanie osobných údajov a neprevažujú žiadne oprávneného dôvody na spracúvanie osobných údajov alebo namietate spracúvanie osobných údajov na účely priameho marketingu, osobné údaje sa spracúvajú nezákonne, dôvodom na výmaz je splnenie povinnosti podľa zákona o ochrane osobných údajov, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy s ktorou je SR viazaná alebo ak sa osobné údaje získali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.

d) **právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov** na čas, kedy prevádzkovateľ overí správnosť údajov, pokiaľ budete namietat ich správnosť, spracúvanie osobných údajov je nezákonné a vy namiesto vymazania budete požadovať obmedzenie ich použitia, ak prevádzkovateľ nebude potrebovať Vaše osobné údaje ale budete ich potrebovať na uplatnenie právneho nároku, alebo budete namietat účel spracúvania osobných údajov na základ oprávneného záujmu prevádzkovateľa a to až do overenia, či na strane prevádzkovateľa prevažujú oprávnené dôvody nad vašimi oprávnenými údajmi.

e) **právo namietat proti spracúvaniu vašich osobných údajov, vrátane profilovania**, ak sa Vaše osobné údaje spracúvajú na účely priameho marketingu vrátane profilovania v rozsahu v akom súvisí s priamym marketingom,

f) **právo na prenosnosť vašich osobných údajov**, máte právo získať vaše osobné údaje v štrukturovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a máte právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné a ak sa osobné údaje spracúvajú na základe vášho súhlasu, ak spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie zmluvy, ktorej zmluvnou stranou ste vy alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy, alebo sa spracúvanie osobných údajov vykonáva automatizovanými prostriedkami.

g) **právo podať návrh na začatie konania podľa § 100 zákona o ochrane osobných údajov** a to na Úrad na ochranu osobných údajov.

h) **právo na informáciu o zdroji osobných údajov**, ak sa osobné údaje nezískali od Vás,

i) **právo na informáciu o existencii automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania**, najmä o použitom postupe, ako aj o význame a predpokladaných dôsledkoch takéhoto spracúvania osobných údajov

j) **právo odvolať súhlas** (aj je právnym základom spracúvania)

Zároveň Vás informujem, že sme prijali primerané technické a organizačné ochranné opatrenia na základe ktorých sú Vaše osobné údaje nečitateľné pre iné osoby, ktoré nie sú oprávnené mať k nim prístup. Taktiež sme prijali opatrenia na zabezpečenie vysokého rizika porušenia vašich práv. V prípade porušenia ochrany vašich osobných údajov sa zaväzujem oznámiť vám, že k takémuto porušeniu ochrany vašich osobných údajov došlo a to bez zbytočného odkladu.



O Vašich osobných údajoch zachovávame mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Povinnosť mlčanlivosti sa vzťahuje aj na fyzické osoby, ktoré prídu do styku s Vašimi osobnými údajmi u nás ako prevádzkovateľa a trvá aj po skončení pracovného pomeru, alebo obdobného pracovného vzťahu tejto fyzickej osoby.

Vaše osobné údaje spracúvame v malom rozsahu a v nevyhnutnej miere.

Pre uplatnení Vašich práv nás prosím kontaktujte na e-mailové adrese lucia.luptakova@aklk.sk

Kam sa môžete obrátiť v prípade ak máte dojem, že Vaše osobné údaje nie sú spracúvané v súlade s právnymi predpismi?

Pokiaľ sa domnievate, že vaše osobné údaje sú spracúvané v rozpore s príslušnými právnymi predpismi dajte nám prosím o tom vedieť a spoločne problém vyriešime. Pokiaľ by sme sa predsa len nedohodli, môžete sa obrátiť so svojim návrhom na Úrad na ochranu osobných údajov, Slovenskú advokátsku komoru.

Čo by ste ešte mali vedieť?

Poskytovanie našich služieb nie je určené pre osoby mladšie ako 16 rokov, osobné údaje osôb mladších ako 16 rokov nespracúvame.